

**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO**  
**SEPARADORES CENTRÍFUGOS DE AR E SUJEIRA AS-AS/F**
**EM GERAL**

- Estas instruções devem ser lidas atentamente antes de qualquer trabalho envolvendo produtos fornecidos pela VALSTEAM ADCA ENGINEERING SA é realizada.
- O procedimento de instalação é uma etapa crítica na vida útil do equipamento, portanto deve-se tomar cuidado para evitar qualquer dano.
- O ar e a sujeira presentes nos sistemas hidráulicos de aquecimento, resfriamento e bombeamento devem ser eliminados para permitir o correto funcionamento da linha. O filtro interno protege contra qualquer sujeira e devido à posição da tela, é retirado do fluxo de água e recolhido no reservatório inferior, evitando o aumento da queda de pressão. Só proporcionam o seu máximo desempenho quando os equipamentos a eles associados são corretamente dimensionados e instalados de acordo com as nossas recomendações.

**Não te:**

- Os regulamentos de segurança regionais atuais devem ser levados em conta e seguidos, ao fazer a instalação e serviço de manutenção.
- Os trabalhos de manuseio, instalação e manutenção devem ser realizados por pessoal treinado. Um supervisor deve seguir e verifique todas as atividades.
- Para os problemas que não podem ser resolvidos com a ajuda destas instruções, entre em contato com o fornecedor ou o fabricante.
- O fabricante reserva-se o direito de alterar o design e o material deste produto sem aviso prévio.

MARCAÇÃO CE - CATEGORIAS DE LÍQUIDOS DO GRUPO 2								
AValiação	TAMANHO	GATO.	AValiação	TAMANHO	GATO.	AValiação	TAMANHO	GATO.
PN16	DN32 a DN300	SET	PN25	DN32 a DN250	SET	PN40	DN32 a DN200	SET
	-	-		DN300	1		DN250 a DN300	1

**Marcação CE:** Este produto foi projetado para uso em água e outros líquidos que estão em uso no Grupo 2 da Diretiva Europeia de Equipamentos de Pressão PED e está em conformidade com esses requisitos. O produto ostenta a marca CE quando pertence à categoria 1 e superior.


**ATTENTION**

- Se o mau funcionamento de qualquer outro equipamento ou falha na operação do sistema puder resultar em sobrepressão perigosa, sobretensão ou até mesmo condição de vácuo, um dispositivo de segurança deverá ser incluído no sistema para evitar tais situações.
- Não toque no equipamento sem proteção adequada durante a operação de trabalho, pois pode conduzir a queimar-se se o fluido usado estiver em alta temperatura.
- Antes de iniciar a manutenção certifique-se de que o equipamento não esteja pressurizado ou quente. Mesmo que as válvulas de isolamento a montante e a jusante tenham sido fechadas, deve-se tomar cuidado, pois o fluido sob pressão pode ficar preso entre elas.
- Os equipamentos devem ser utilizados dentro dos limites de temperatura e pressão de trabalho para eles estabelecidos, caso contrário eles podem falhar (consulte a placa de identificação e/ou a Folha de Informações IS).
- O manuseio manual dos produtos pode representar risco de ferimentos. Aconselha-se que avalie os riscos tendo em conta a tarefa, o indivíduo, a carga e o ambiente de trabalho.
- Não retire a placa de identificação fixada no equipamento. O número de série e outras informações úteis são estampado nele.
- Caso a conexão superior opcional não esteja sendo utilizada, ela deverá ser fechada com tampão de aço carbono apropriado.

- Durante os trabalhos de montagem, aplique medidas de proteção contra sujeira.
- Na conexão dos flanges, os parafusos devem ser montados do lado do contraflange com as porcas sextavadas do lado do separador e deve haver um encaixe perfeito entre os flanges de conexão.
- Aperte os parafusos de conexão do flange uniformemente em sequência diagonal.
- Os separadores foram concebidos para serem aplicados em locais protegidos da exposição às intempéries.
- Recomendamos construções especiais ou medidas de proteção para aplicações externas ou em ambientes adversos como condições promotoras de corrosão (água do mar, vapores químicos, etc).
- A correta instalação do equipamento é de inteira responsabilidade do contratante

## TRANSPORTE E ARMAZENAGEM



ATTENTION

- O manuseio e levantamento de materiais deverá ser feito com equipamentos adequados.
- Não danifique a pintura. Protege contra a corrosão durante o transporte e armazenamento.
- Os separadores e equipamentos deverão ser protegidos de impactos e forças durante o transporte e armazenamento.
- O fabricante não assume responsabilidade por danos ao equipamento devido ao manuseio inadequado durante o transporte e armazenamento.

## INSTALAÇÃO



ATTENTION

- Considere as condições de sobrepressão, de acordo com as leis ou normas locais.
- Os separadores não devem ser utilizados para outros fins que não aqueles para os quais foram construídos (por exemplo, auxiliares de escalada ou como pontos de ligação para equipamentos de elevação).
- Para os problemas que não possam ser resolvidos com a ajuda destas instruções, entre em contato com o fornecedor ou o fabricante.

### Requisitos da área de instalação:

- A área de instalação deve ter fácil acesso e fornecer espaço suficiente para manutenção e remoção operações.
- A tubagem antes e depois do separador, deve ser dimensionada de forma a evitar que seja ultrapassada a velocidade máxima de fluxo recomendada, para o fluido em questão.
- Para permitir trabalhos de instalação e manutenção sem esvaziar o sistema, devem ser instaladas válvulas de bloqueio a montante e a jusante do separador.
- **Se o sistema não puder ser parado para manutenção, recomenda-se que sejam instaladas válvulas de isolamento a montante e a jusante do separador juntamente com uma válvula reguladora manual de by-pass. O processo pode então ser controlado manualmente durante a manutenção/troca do separador. O by-pass deve ser mantido fechado durante a operação normal.**

### Procedimento:

- Antes de instalar verifique se o produto é adequado à aplicação pretendida: materiais e classificações de pressão/temperatura.
- Antes de instalar, remova as tampas plásticas colocadas nos flanges ou nas extremidades de conexão. O equipamento possui uma seta ou Designações de entrada/saída. Certifique-se de que ele será instalado na direção apropriada.

- Tome cuidado com o material de junta para garantir que ninguém bloqueie ou entre no separador.
- O separador deve ser instalado na posição horizontal sempre com a descarga do dreno voltada para baixo para garantir a obtenção dos melhores resultados. Uma válvula manual deve ser instalada para a limpeza manual.
- Tensões externas que podem ser induzidas pelo sistema devido à expansão do tubo, etc., podem afetar este produto. Os cuidados necessários são recomendados durante o projeto dos sistemas e montagem dos equipamentos.
- A tubulação do separador deve estar adequadamente apoiada e livre de tensão e não deve estar sujeita a picos de pressão indevidos. A condição de inicialização deve ser considerada.

## COMECE



ATTENTION

- Os regulamentos de segurança regionais em vigor devem ser tidos em conta e seguidos.
- Pode ser necessário isolamento protetor e aviso de advertência.
- Até a entrada em operação de uma planta existente ou nova, deve-se verificar o seguinte:
  - Todas as obras estão concluídas.
  - O separador está instalado corretamente.
  - Todos os dispositivos de segurança necessários (se aplicável) foram instalados.

## Procedimento:

1. Todas as válvulas de corte devem estar fechadas.
2. Abra lentamente as válvulas de corte, para evitar danos por golpe de aríete, até que a pressão de entrada atinja o seu limite
3. O separador está pronto.
4. A válvula de drenagem deve ser acionada para garantir que a sujeira inicial acumulada durante a montagem processo é removido.

## Verificação periódica:

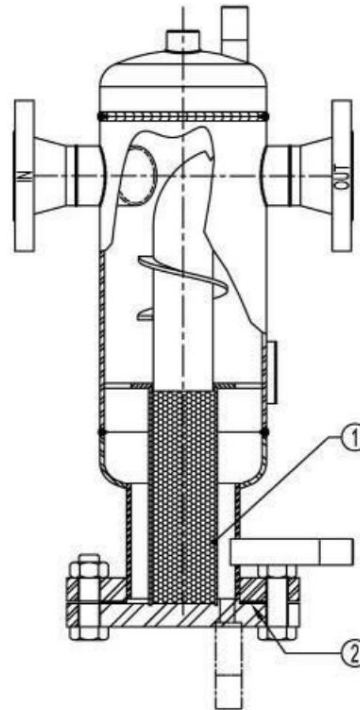
- 24 horas após a partida, recomenda-se verificar as conexões das tubulações quanto a vazamentos e reapertar os flanges contraporcas, se necessário.

## MANUTENÇÃO

- Recomendamos que os separadores sejam reparados conforme necessário. O separador não necessita de nenhum tipo específico de manutenção. Inspeções regulares podem ser recomendadas pelas autoridades locais de acordo com procedimentos específicos ou gerais de montagem de tubos e/ou recipientes.
- Os modelos com tela interna devem ser verificados periodicamente (pelo menos anualmente) para limpeza das partes internas e tela.
- Ao remontar, certifique-se de que todas as faces da junta estejam limpas e use sempre uma junta nova. Aperte os parafusos de conexão do flange uniformemente em uma sequência diagonal.
- Vida útil estimada em condições de trabalho satisfatórias: 5 anos; após este período recomendamos a parede exame de espessura usando equipamento de inspeção apropriado.

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

PEÇAS	
POS.Não.	DESIGNAÇÃO
1	Tela do filtro
2	Junta



## DEVOLUÇÃO DE PRODUTO



ATTENTION

- Informações sobre quaisquer perigos e precauções a serem consideradas devido a fluidos e resíduos contaminantes ou danos mecânicos que possam representar risco à saúde, segurança ou meio ambiente, deverão ser fornecidas por escrito pelos distribuidores e clientes no momento da devolução dos produtos à engenharia da Valsteam ADCA.
- Fichas de dados de saúde e segurança relativas a substâncias identificadas como perigosas ou potencialmente perigosas devem ser fornecido com as informações mencionadas acima.



ATTENTION

- PERDA DA GARANTIA: O desrespeito total ou parcial das instruções acima implica a perda de qualquer direito à garantia.